

AGREEMENT
on cooperation between
University of North and the Odessa State Academy of Technical
Regulation and Quality

University of North, represented by the rector Marin Milkovic and Odessa State Academy of Technical Regulation and Quality represented by the rector Leonid Kolomiets, here in after referred to as the Parties have entered into this Agreement as follows:

I SUBJECT OF THE AGREEMENT

1.1 This Agreement is the basis for long-term cooperation between the Parties in industrial practice and scientific research areas.

1.2 The purpose of this Agreement is:

1.2.1 Development and implementation of joint research and educational programs in the areas of technical regulations, metrology, information-measuring technology, management quality as well as the sharing of teaching, graduate student and student potential, material and technical base for work on joint projects, drawn up in according to additional contracts.

1.2.2 Implementation of the training-production activities as part of targeted research groups of students, scientists and professors of the parties to carry out work on competitions and grants in matters not covered by this Agreement the Parties will be governed by the laws of The Republic of Croatia and Ukraine, Ukrainian and foreign sources.

1.2.3 Co-operation in the research area in the implementation of joint research projects.

II MUTUAL OBLIGATIONS OF PARTIES

For the purposes of this Agreement the Parties undertake:

2.1 build their relations on the basis of equality, fair and honest partnership and protect the interests of each other.

2.2 Share information on aspects of mutual interests.

2.3 Discuss the issues of joint activities in the main areas of cooperation between the Parties and the timely implementation of the steps of a particular job.

2.4 Work on each of the areas of cooperation, if necessary, issue a separate bilateral treaty.

2.5 Issues related to the funding and material costs, draw up documents in accordance with applicable legislation of The Republic of Croatia and Ukraine.

III RESPONSIBILITY OF THE PARTIES

3.1 In its activities the parties will be governed by the laws of The Republic of Croatia and Ukraine.

3.2 The parties have the right to transfer its obligations hereunder to any third party with the written consent of the other side.

IV CONFIDENTIALITY

4.1 In the performance of this contract, the Parties undertake to take all measures to protect trade secrets to each other and to ensure the prevention of unauthorized disclosure or use of confidential information.

4.2 In preparing of publications and appearances in the media information on the results of joint research and training and production of work performed under this Contract must be agreement of both parties to meet Copyright entities - participants in the work and legislation.

V GENERAL AND ADDITIONAL CONDITIONS

5.1 The provisions of this Agreement may be amended only by mutual consent of the parties. All changes and additions made in writing in the Supplementary Agreement, which is an integral part of this Agreement.

5.2 In matters not covered by this Agreement the Parties will be governed by the laws of The Republic of Croatia and Ukraine.

5.3 This Agreement is made in two copies having equal legal force, one copy for each party.

5.4 The term of this Agreement five (5) years.

5.5 This Agreement will enter into force upon signature by both Parties and is valid until _____, 2020

5.6 In case no later than 30 days before the expiration of this Agreement, neither party declares in writing unwillingness to continue cooperation under this Agreement, the operation of this Agreement will be automatically extended for each following the expiration of a year.

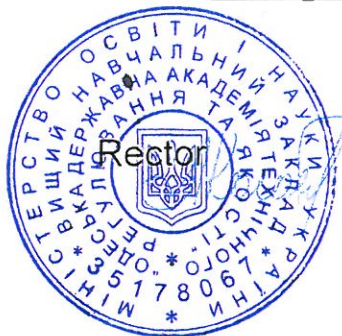
VI DETAILS AND SIGNATURES

University of North
Address: Trg dr. Zarko Dolinar 1
48000 Koprivnica,
The Republic of Croatia
OIB: 59624928052
IBAN: HR61 23600001102325217
Tax number (MB): 02752298
Company registration number
(MBS): 060 260 692
E-mail: rektor@unin.hr
Rector

Odessa State Academy of Technical
Regulation and Quality:
Address: Kovalska st., 15, Odesa,
Ukraine, 65020
Phone: +380487 266 892,
Fax: 267 695
E-mail: odivt@mail.ru



M. Milkovic



L. Kolomiets